

IRM

Coréen

Korean

한국말

Vous allez passer une IRM.

**당신은 :**

**MRI (자기 공명 영상)**



Pour entrer dans la salle d'IRM, il faut retirer tout objet métallique (appareils dentaires et auditifs, montre, bijoux...).

**들거나 보정기를 빼셔야해요**

**피어싱, 복겔이와같은 상신구류들 빼셔야해요**

Une perfusion va vous être posée pour injecter un produit de contraste au cours de l'examen.

**조영제를 주입할때 몸이 뜨겁게 느껴질수있습니다. 걱정하지 않**

Il faudra rester immobile pendant tout l'examen.

**검사중에는 반드시 움직이시면 안됩니다**

L'examen est long. Il dure entre 15 et 40 minutes

L'examen n'est pas douloureux mais il est très bruyant.

**검사가 깁니다. 한 15분에서 40분정도 걸립니다**

**검사가 아프진않지만 소음이 심합니다**

Durant l'examen, on vous demandera de gonfler et les poumons et de bloquer la respiration.

**검사도중 숨을 깊이 들이마신뒤 숨을참으라고 하실겁니다**

Pour nous appeler appuyer ici.

**저희를 부를려면, 여기를 누르세요**

# CHECK LIST IRM

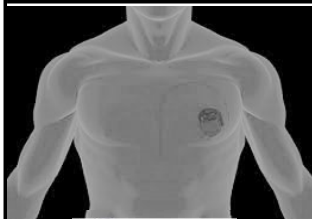
Nom / 성 : \_\_\_\_\_

Prénom / 이름: \_\_\_\_\_



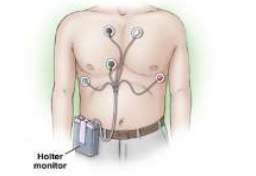
Date de naissance / 생일 : \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Taille / 높이 : \_\_\_\_\_ cm

Poids / 무게: \_\_\_\_\_ Kg



	Avez-vous ? 당신이 있다면 말해	OUI/ 예	NON/ 아니	Je ne sais pas. / 모르겠어요
Un pace-maker ? 페이스 메이커	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Une valve cardiaque ? 심장 판막	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Des stents coronaires ? 스텐트	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Un défibrillateur ? 세동제거기	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Une chambre implantable? 투여할때 이용하는 방법.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Allaitiez-vous ? 당신은 모유수유를 하고 있습니까?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Des clips chirurgicaux intra crâniens (CI avant 1992) ? 클립결찰술, 이마 부위 두개골을 열고 클립 같은 고정	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Un implant cochléaire 인공와우	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Un implant oculaire ? 눈에 임플란트	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Du métal dans le corps ? 몸에서 있는 금속	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Des éclats métalliques dans les yeux ? 눈에 금속 조각이 있습니까?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Avez-vous ? 당신이 있다면 말해	OUI / 예	NON / 아니	Je ne sais pas. / 모르겠어요
 <p>Des prothèses ? 보철 or 의치 or 인공기관</p>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>Etes-vous enceinte ? 임신했나요?</p>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
 <p>Un capteur de glycémie ? 당뇨테스트기</p>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>Si oui, avez-vous une carte avec les références du matériel? 혹시 제품의 원조생산지카드를 갖고계십니까?</p>				
 <p>Avez-vous des allergies ? Lesquelles ? 당신은 알레르기가 있습니까?</p>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Signez ici :

여기 간호 승인 밑에 사인해주실 수 있나요?